



Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	3
1.1	A szállítmány tartalma.....	3
1.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	3
1.3	SmartDevice.....	4
1.4	A berendezés alkalmazási területe.....	4
1.5	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4
1.6	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	5
1.7	EPREL adatbázis.....	5
2	Általános biztonsági utasítások.....	5
3	Üzembe helyezés.....	6
3.1	A készülék bekapcsolása.....	6
3.2	A felszerelések behelyezése.....	7
3.3	Az InfinitySpring üzembe helyezése*.....	7
4	Élelmiszerek kezelése.....	7
4.1	Élelmiszerek tárolása.....	7
4.2	Tárolási időtartamok.....	8
5	Takarékoskodás az energiával.....	9
6	Kezelés.....	9
6.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	9
6.1.1	Status-kijelzés.....	9
6.1.2	Navigáció.....	9
6.1.3	A kijelző ikonjai.....	9
6.2	A működtetés elve.....	10
6.2.1	Funkció aktiválása / deaktiválása.....	10
6.2.2	Funkcióérték kiválasztása.....	10
6.2.3	Beállítás aktiválása / deaktiválása.....	10
6.2.4	Beállítási érték kiválasztása.....	10
6.2.5	Felhasználói menü megnyitása.....	11
6.3	Funkciók.....	11
	Készülék kikapcsolása.....	11
	WLAN.....	11
	Hőmérséklet.....	12
	Hőmérséklet mértékegysége.....	12
	BioFresh B-Value.....	12
	D-Value.....	12
	SuperCool.....	12
	Funkció aktiválása / deaktiválása.....	12
6.3.8	HolidayMode.....	13
	SabbathMode.....	13
	EnergySaver.....	13
	HydroBreeze*.....	14
	CleaningMode.....	14
	Kijelző fényereje.....	14
	Ajtóriasztó.....	14
	Bevitel zárolása.....	14



Nyelv.....14



Információ..... 15



Emlékeztető..... 15



Visszaállítás..... 15



Hibaüzenetek..... 15



Figyelmeztetések..... 15



DemoMode..... 15



Felszereltség..... 15



7.1 Ajtópolc..... 15



7.2 Tárolólapok..... 17



7.3 Osztható tárolólap..... 17



7.4 VarioSafe..... 17



7.5 InfinitySpring*..... 18



7.6 Variálható palacktároló..... 18



7.7 Fiókok..... 18



7.8 A Fruit & Vegetable-Safe fedele..... 19



7.9 A páratartalom szabályozása..... 19



7.10 HydroBreeze*..... 20



7.11 Üveglapok..... 20



7.12 Tartozékok..... 21



8 Karbantartás..... 22



8.1 FreshAir aktívszén-szűrő..... 22



8.2 Víztartály*..... 22



8.3 Vízszűrő*..... 23



8.4 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése..... 23



8.5 A készülék leolvasztása..... 24



8.6 Berendezés tisztítása..... 24



9 Vevőinformációk..... 25



9.1 Műszaki adatok..... 25



9.2 Működés közbeni zajok..... 25



9.3 Műszaki üzemzavar..... 25



9.4 Vevőszolgálat..... 27



9.5 Típustábla..... 27



10 Üzemen kívül helyezés..... 27



11 Hulladékkezelés..... 27



11.1 A készülék előkészítése hulladékként való..... 27



11.2 A készülék hulladékként történő kezelése..... 28



környezetbarát módon..... 28



A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvasa el az útmutatót Olvasa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.

Ikon	Magyarázat
	Teljes útmutató az interneten Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a home.liebherr.com/fridge-manuals címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el. A szervizszám a típustáblán olvasható:
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Fig. Példaként szolgáló ábrázolás

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

RB (sd) (bs) (st) (c) (d)	52.. (i)
SRB (sd) (st) (bs) (d)	52.. (i)

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl (lásd 9.4 Vevőszolgálat).

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”
- Szerviz prospektus

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

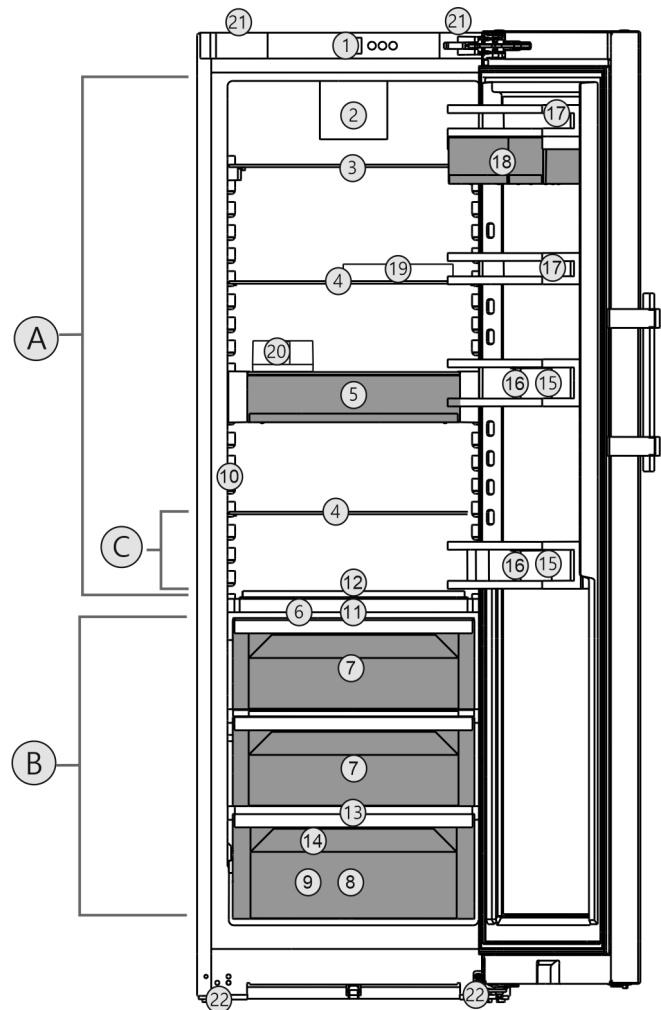


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

- (A) Hűtőréss (C) Leghidegebb rész
(B) BioFresh

Felszereltség

- | | |
|-------------------------------------|--|
| (1) Kezelőelemek | (12) Variálható palacktartó |
| (2) Ventilátor FreshAir | (13) Lefolyónyílás |
| (3) Osztható tárolófelület | (14) Típustábla |
| (4) Tárolófelület | (15) Palacktartó |
| (5) VarioSafe | (16) Palacktartó |
| (6) A Fruit & Vegetable-Safe fedele | (17) Konzervtartó |
| (7) Fruit & Vegetable-Safe | (18) VarioBox |
| (8) Meat & Dairy-Safe | (19) Tojástartó |
| (9) Fisch & Seafood-Safe* | (20) Vajtartó |
| (10) InfinitySpring* | (21) Hordfogantyúk felül (hátsó) és alul (elől) |
| (11) HydroBreeze* | (22) Állítható első lábak, hátsó szállító görgők |

Megjegyzés

- A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betöltési lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőréss polcait, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

1.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtőkészülék hálózatra kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatra a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice-képes készülék:*

Készüléke rendelkezik SmartDeviceBox funkcióval. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.*

SmartDevice használatára előkészített készülék:*

Készüléke elő van készítve a SmartDeviceBox funkcióval való használatra. Először be kell szereznie a SmartDeviceBox alkalmazást, és telepítenie kell. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.*



További információk a SmartDevice használatáról:

smartdevice.liebherr.com

Szerezze be a SmartDeviceBox alkalmazást a Liebherr-Hausgeräte internetes boltjában:*

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html*

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:



Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével, a készülék WLAN-funkciója révén (lásd WLAN) tudja csatlakoztatni WLAN-hálózatra.

Megjegyzés

Az alábbi országokban a SmartDeviceBox nem használható: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán. A SmartDevice funkció nem áll rendelkezésre.

1.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggelit szolgáltató penziókban,

- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.5 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:* A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.*

A GB piacán:* A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.*

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőtérre vonatkozó követelményeit.

1.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatóak. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyereknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vész helyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetékét ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- A gyártó nem vállal felelősséget a vezetékes víz hibás csatlakoztatásból eredő károkért.*

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyűlölhet.
 - A hűtőkör csővezetékét ne sértse meg.
 - A készülék belső terében ne foglalatoskodjon gyújtóforrásokkal.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
 - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
 - Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
 - A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
 - Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- #### A berendezés eldőlhet és felborulhat:
- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Üzembe helyezés

Az élelmiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatzik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.

Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.
------------	---------------------------------------

3 Üzembe helyezés

3.1 A készülék bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.

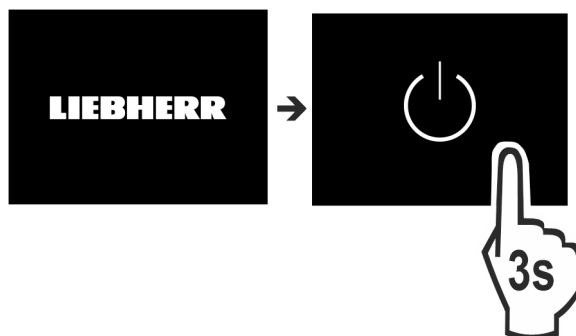


Fig. 2

- Kapcsolja be a készüléket a kijelző segítségével.

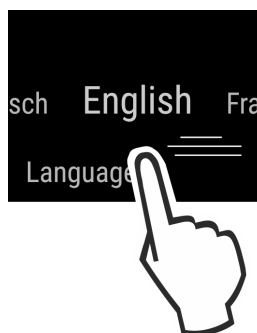


Fig. 3

- Válassza ki az adott ország nyelvét.
- Megjelenik az állapotjelző.

A készülék DemoMode üzemmódban indul:

Ha a készülék DemoMode üzemmódban indul, akkor a DemoMode üzemmódot a következő 5 percen belül inaktívvá válthatja.

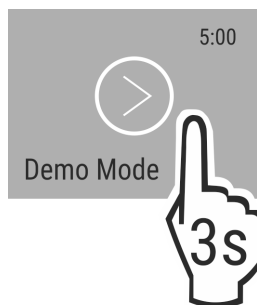


Fig. 4

- Tartsa nyomva 3 másodpercig a DemoMode gombot.
- A DemoMode inaktív.

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ Elelmiszer behelyezése: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.

3.2 A felszerelések behelyezése

Megjegyzés

A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

- ▶ Használja a mellékelt felszerelést, hogy a készülék optimálisan működjön.
- ▶ Helyezze be a víztartályt (lásd 8.2.2 A víztartály behelyezése).*
- ▶ Helyezze be a vízsűrítőt (lásd 8.3.2 Vízsűrítő behelyezése).*
- ▶ Helyezze be a vízgyűjtő tálcát (lásd 8.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése).*

3.3 Az InfinitySpring üzembe helyezése*

Ha készüléke InfinitySpring egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** légtelenítenie kell az InfinitySpring vízrendszerét, és meg kell tisztítania az InfinitySpring egységet.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a víztartályt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a vízsűrítőt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.*
- ☐ A készülék teljesen csatlakoztatva van.

3.3.1 A vízrendszer légtelenítése

- ▶ Nyissa ki a készülék ajtaját.
- ▶ Nyomja az ivópoharat az InfinitySpring adagoló alsó részéhez.
- ▷ A felső rész kifelé mozog, és levegő áramlik ki, vagy víz folyik a pohárba.
- ▶ Folytassa a műveletet, amíg a víz egyenletes sugárban nem folyik a pohárba.
- ▷ Légtelenítette a vízrendszert.

3.3.2 Az InfinitySpring tisztítása

(lásd 8.6.5 Az InfinitySpring tisztítása*)

4 Élelmiszerek kezelése

4.1 Élelmiszerek tárolása



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzést mindig hagyja szabadon.

Élelmiszerek tárolásakor alapvetően ügyeljen a következőkre:

- ☐ Belül legyenek szabadok a hátsó fal szellőzőnyílásai.
- ☐ A ventilátornál legyenek szabadok a szellőzőnyílások.
- ☐ Az élelmiszerek legyenek jól becsomagolva.
- ☐ A kis mértékben illatot vagy ízt kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben vagy letakarva tárolja.
- ☐ Nyers húst vagy halat tiszta, zárt tárolóedényekben tároljon, hogy ne érhesselek más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessenek azokra.
- ☐ A folyadékokat zárt tárolóedényekben tárolja.
- ☐ Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

4.1.1 Hűtőrész

A levegő természetes keringése miatt különböző hőmérsékletű helyek alakulnak ki.

Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ A felső részben és az ajtóban: vaj és sajt, konzervek és tubusok.
- ▶ A leghidegebb részben Fig. 1 (C): könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek.

4.1.2 BioFresh

A BioFresh rész lehetővé teszi, hogy bizonyos friss élelmiszereket a hagyományos hűtéshez képest hosszabb ideig tárolhasson.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

Megjegyzés

Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékleti értékek, megfagynak az élelmiszerek.

- ▶ A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőrészben tárolja.

Fruit & Vegetable-Safe

Ha zárva van a fedél, akkor harmatosan friss tárolási klíma alakul ki. A nedves klíma csomagolás nélküli, magas nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) tárolásához alkalmas.

A fiók páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ Csomagolás nélküli gyümölcsöt és zöldséget helyezzen bele.
- ▶ Túl magas páratartalom: Szabályozza a páratartalmat (lásd 7.9 A páratartalom szabályozása).

Meat & Dairy-Safe

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. A száraz klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesárúk) tárolására alkalmas.*

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. A száraz klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hentesárúk) tárolására alkalmas.*

Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ Száraz vagy csomagolt élelmiszert helyezzen be.

Élelmiszerek kezelése

Fish & Seafood-Safe -2°C | **0°C**

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. Ez a klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, tenger gyümölcsei, hentesárúk) tárolására alkalmas.

A rekeszben Fish & Seafood tálca található, amelyet el lehet tolni vagy ki lehet venni.

A hőmérséklet a kezelőmező kijelzőjével állítható be. A különböző hőmérsékletzónákra történő felosztás csak behelyezett tálcával lehetséges. (lásd Hőmérséklet)

A következő hőmérséklet-kombinációk lehetségesek:

0°C	0°C	-2°C	0°C	-2°C	-2°C
-----	-----	------	-----	------	------

Fig. 5

Élelmiszerek elrendezése:

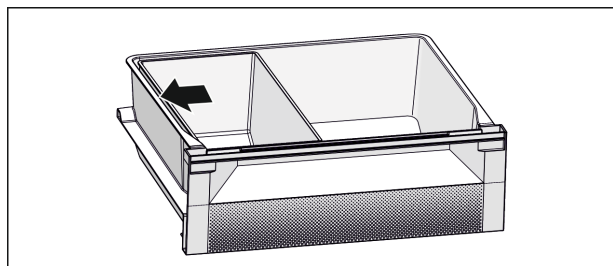


Fig. 6

- ▶ Helyezze el a Fish & Seafood tálcat. A hűtés optimális működése az ábrán látható pozícióval érhető el (lásd Fig. 6).
- ▶ -2 °C-os zóna: friss tenger gyümölcseit vagy halat helyezzen bele.
- ▶ 0 °C-os zóna: tejtermékeket vagy csomagolt halat helyezzen bele.

Megjegyzés

A legjobb energiafelhasználási teljesítményt **0 °C / 0 °C** hőmérséklet-kombinációval érheti el.

-2 °C / 0 °C és **-2 °C / -2 °C** hőmérséklet-kombinációk esetén csekély mértékben nő az energiafogyasztás.

4.2 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

4.2.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

4.2.2 BioFresh

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe*
Tárolási időtartam irányadó értékei, ha nem aktív a HumidityPlus funkció*

Vaj	1 °C-on	90 napig
Kemény sajtot	1 °C-on	110 napig
Tej	1 °C-on	12 napig
Kolbász, felvágott	1 °C-on	8 napig
Szárnyasok	1 °C-on	6 napig
Disznóhús	1 °C-on	6 napig
Marhahús	1 °C-on	6 napig
Vadak	1 °C-on	6 napig

Megjegyzés

- ▶ Vegye figyelembe, hogy minél fehérjédúsabb egy élelmiszer, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe *

Tárolási időtartam irányadó értékei, ha aktív a HumidityPlus funkció*

Zöldségek, saláták

Articsóka	1 °C-on	14 napig
Zeller	1 °C-on	28 napig
Karfiol	1 °C-on	21 napig
Brokkoli	1 °C-on	13 napig
Cikória	1 °C-on	27 napig
Saláta	1 °C-on	19 napig
Borsófélék	1 °C-on	14 napig
Káposzta	1 °C-on	14 napig
Sárgarépa	1 °C-on	80 napig
Fokhagyma	1 °C-on	160 napig
Karalábé	1 °C-on	14 napig
Fejessaláta	1 °C-on	13 napig
Fűszernövények	1 °C-on	13 napig
Hagyma	1 °C-on	29 napig
Gomba	1 °C-on	7 napig
Hónapos retek	1 °C-on	10 napig
Kelbimbó	1 °C-on	20 napig
Spárga	1 °C-on	18 napig
Spenót	1 °C-on	13 napig
Kelkáposzta	1 °C-on	20 napig

Gyümölcs

Sárgabarack	1 °C-on	13 napig
Alma	1 °C-on	80 napig
Körte	1 °C-on	55 napig
Szedes	1 °C-on	3 napig
Datolya	1 °C-on	180 napig
Eper	1 °C-on	7 napig
Füge	1 °C-on	7 napig
Áfonya	1 °C-on	9 napig
Málna	1 °C-on	3 napig
Ribizli	1 °C-on	7 napig
Cseresznye	1 °C-on	14 napig
Kivi	1 °C-on	80 napig
Őszibarack	1 °C-on	13 napig
Szilva	1 °C-on	20 napig
Vörös áfonya	1 °C-on	60 napig
Rebarbara	1 °C-on	13 napig
Egres	1 °C-on	13 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe *

Tárolási időtartam irányadó értékei, ha aktív a HumidityPlus funkció*

Szőlő	1 °C-on	29 napig
-------	---------	----------

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fish & Seafood-Safe zöldséges & gyümölcsös rekeszben*

Tenger gyümölcsei		
Rákok	-2 °C-on	4 napig
Kagylók	-2 °C-on	6 napig
Sushi	-2 °C-on	4 napig
Hal	-2 °C-on	4 napig

5 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

6 Kezelés

6.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi a hőmérséklet-beállítás és a funkciók és beállítások állapotának gyors áttekintését. A funkciók úgy választhatók ki, illetve állíthatók be, hogy aktivál / deaktivál vagy kiválaszt egy adott értéket.

6.1.1 Status-kijelzés

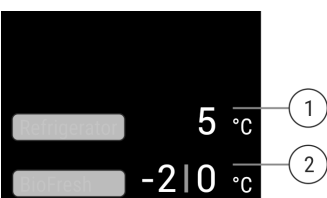


Fig. 7

- (1) Hűtőréz hőmérséklet-kijelzője* (2) BioFresh (Fish & SeaFood-Safe) hőmérséklet-kijelző*

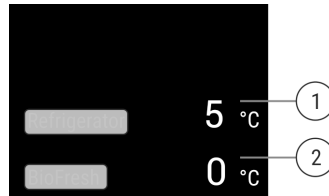


Fig. 8

- (1) Hűtőréz hőmérséklet-kijelzője* (2) BioFresh hőmérséklet-kijelző*

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékleteket mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

6.1.2 Navigáció

Az egyes funkciókhoz a menüben navigálva lehet hozzáférni. Ha megerősíti valamelyik funkciót vagy beállítást, megszólal egy hangjelzés. Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a Status kijelzésre.

Navigáció	Leírás
 vagy 	Rövid koppintás Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
 vagy 	Hosszú, 3 másodperces koppintás Funkció aktiválása/inaktiválása. A kijelzőn növekvő/csökkenő sáv jelenik meg. Hagyja jóvá a kiválasztást. Állítsa vissza a készüléket/az értékeket. A készülék be-/kikapcsolása.
  	Simítás Navigálás a menüben. Értékek keresése.
	Rövid koppintás a vissza ikonra A kijelző visszaugrik egy szintet.
Nem végez műveletet 10 másodpercig	A kijelző átvált a Status kijelzésre.

6.1.3 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.

Ikon	Készülék állapota
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

6.2 A működtetés elve

6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása

A következő funkciók aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Funkció
	SuperCool*
	HolidayMode
	EnergySaver
	HydroBreeze*
	HumidityPlus*

* Ha aktív a funkció, a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- ▶ Erősítse meg a kiválasztott funkciót röviden rákoppintva.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A funkció aktiválva / deaktiválva van.

6.2.2 Funkcióérték kiválasztása

Az alábbi funkciókhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Funkció
	Hőmérséklet beállítása A készülék ki- / bekapcsolása

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- ▶ Erősítse meg a kiválasztott funkciót röviden rákoppintva.
- ▶ Válassza ki a beállítási értéket a képernyő elhúzásával.
- ▶ Erősítse meg a kiválasztott értéket röviden rákoppintva.

6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása

A következő beállítások aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Beállítás
	WiFi ¹
	Bevitel zárolása ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Emlékeztetők ¹
	Visszaállítás ²
	Kikapcsolás ²

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a beállítások.
- ▶ Erősítse meg a beállításokat koppintással.
- ▶ Húzza el a képernyőt, míg nem jelenik a kívánt beállítás.

¹ beállítás aktiválása (shortpress)

- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A beállítás aktiválva / deaktiválva van.

² beállítás aktiválása (longpress)

- ▶ Megerősítéshez tartsa nyomva a kiválasztást 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelzés megváltozik.

6.2.4 Beállítási érték kiválasztása

Az alábbi beállításokhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Beállítások
	Fényerő
	Ajtóriasztó
	Hőm. egység
	Nyelv

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a beállítások.
- ▶ Erősítse meg a beállításokat koppintással.
- ▶ Húzza el a képernyőt, míg nem jelenik a kívánt beállítás.
- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▶ Válassza ki a kívánt beállítási értéket a képernyő elhúzásával.
- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ Az almenüben rövid időre megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.5 Felhasználói menü megnyitása

A felhasználói menüben a következő beállítások nyithatók meg:

Ikon	Funkció
	BioFresh B-Value ¹
	D-Value ¹
	Software

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
- ▶ Érintse meg a beállításokat.
- ▷ Megjelenik az almenü.
- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  készülékinformációk.
- ▶ 3 másodpercig tartsa nyomva.
- ▷ Megjelenik a számkód beviteli mezője.
- ▶ Adja meg a 151 számkódot.
- ▷ Megjelenik a felhasználói menü.
- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

¹ érték kiválasztása

- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelzőn rövid időre megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

² beállítás aktiválása

- ▶ Megerősítéshez tartsa nyomva a kijelzést 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelzőn megjelenik az állapot.
- ▷ Az ikon mindaddig pulzál, míg működik a készülék.

6.3 Funkciók

Készülék kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék kikapcsolását teszi lehetővé.

A teljes készülék kikapcsolása

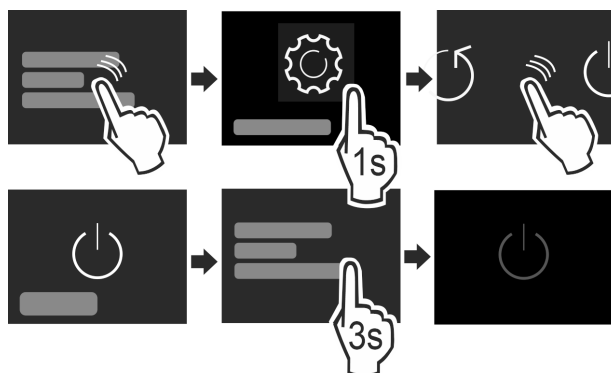


Fig. 9

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ Inaktíválva: A kijelző elsötétül.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózatra. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítást. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLAN-hálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség. A SmartDeviceBox és a SmartDevice alkalmazásra vonatkozó további információkat lásd: (lásd 1.3 SmartDevice)

Megjegyzés

Az alábbi országokban a SmartDeviceBox nem használható: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán. A SmartDevice funkció nem áll rendelkezésre.

Vezeték nélküli internetkapcsolat létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt. (lásd 1.3 SmartDevice) *
- ☐ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ☐ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

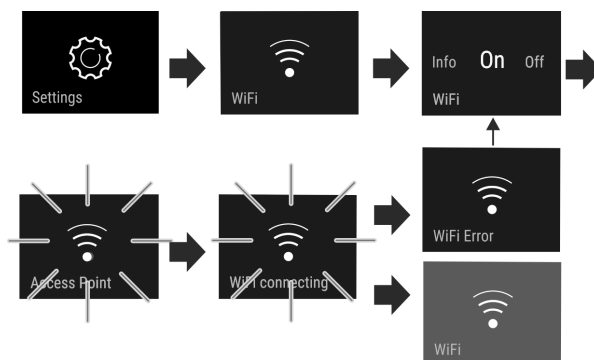


Fig. 10

- ▶ Aktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▷ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a Connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▷ A kapcsolat létrejött: Megjelenik a WiFi, a kijelzés kék színre vált.
- ▷ A kapcsolat létrehozása sikertelen: Megjelenik a WiFi Error kijelzés.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

- ▶ Deaktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)

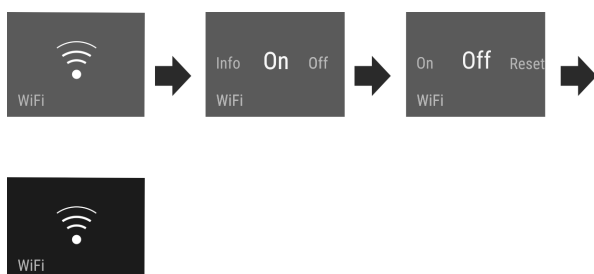


Fig. 11

- ▷ A kapcsolat megszakítva: Az  ikon folyamatosan látható.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

- ▶ Állítsa vissza a beállításokat. (lásd 6.2 A működtetés elve)

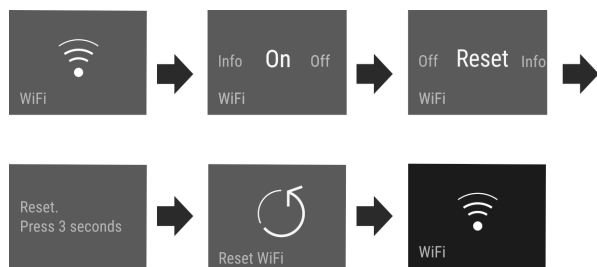


Fig. 12

- ▷ A kapcsolat és a további beállítások visszaállnak a kiszálítási állapotba.

5 °C

Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	5 °C
0 °C BioFresh	(lásd BioFresh B-Value)

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

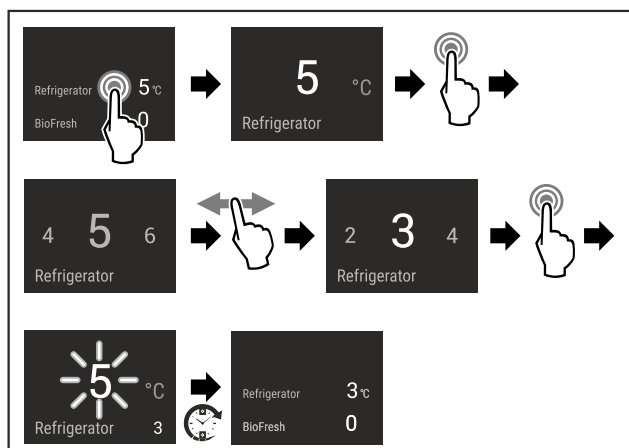


Fig. 13

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a felhasználói menüben, a **BioFresh B-Value** segítségével állítható be. (lásd BioFresh B-Value)

°C / °F

Hőmérséklet mértékegysége

Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

Beállítás kiválasztása

- ▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve) .

B5

BioFresh B-Value

A BioFresh hőmérséklete kiszállításkor **B5** értékre van beállítva. A BioFresh rekesz hozzá tartozó előírt hőmérsékletét állapotkijelzés mutatja a kijelzőn.

Ezt az értéket kis mértékben módosíthatja, ha erre a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt szükség van. Az érték beállításakor vegye figyelembe a következőket:

Érték	Leírás
B1	legalacsonyabb hőmérséklet
B1-B4	A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat.
B5	előre beállított hőmérséklet
B9	legmagasabb hőmérséklet

BioFresh B-Value

Beállítás kiválasztása

- ▶ Állítsa be az értéket a felhasználói menüben (lásd 6.2 A működtetés elve) .

D1

D-Value

A *D-Value* az Ön készülékén gyárilag beállításra került, és nem szabad módosítani.

✱

SuperCool

Ez a funkció a legnagyobb hűtési teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetőek el.

A funkció a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik

Alkalmazás:

- Nagyobb mennyiségű élelmiszer gyors lehűtése.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Helyezze az árut a hűtőrészbe: Aktiválja a funkciót az áru behelyezésekor.
▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
-vagy-
▶ Az aktiválás / deaktiválás a SmartDevice alkalmazás révén végezhető.*

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.

Ez a funkció olyan különleges funkciók és beállítások gyűjteményét tartalmazza, melyek hasznosak egy házibuli során.

A következő funkciók aktiválódnak:

- *SuperCool*
- *InfinitySpring**

Az összes funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha deaktiválja a funkciót, a készülék elveti a módosításokat.

6.3.8 Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
▷ Aktiválva: Egyszerre aktiválta az összes funkciót.
▷ Inaktíválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.

24 óra elteltével a funkció automatikusan deaktiválódik.



HolidayMode

Ez a funkció minimális energiafogyasztást biztosít hosszabb távollét esetén. A hűtőegység hőmérséklete 15 °C-ra van beállítva, amely elérésekor az állapotképernyőn megjelenik.

Alkalmazás:

- Takarékoskodás az energiával hosszabb távollét során.
- A rossz szagok és a penész kialakulásának elkerülése hosszabb távollét során.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Üritse ki teljesen a hűtőrészt.
- ▶ Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▷ Aktiválva: A hűtési hőmérséklet magasabb lesz.
- ▷ Inaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet.



SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, a SabbathMode deaktiválása funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
Az InfinitySpring nem üzemel.*
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása



FIGYELMEZTETÉS

A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.

Áramszünetet követően:

- ▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

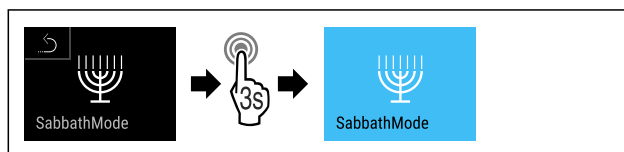


Fig. 14

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 14).
- ▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- ▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

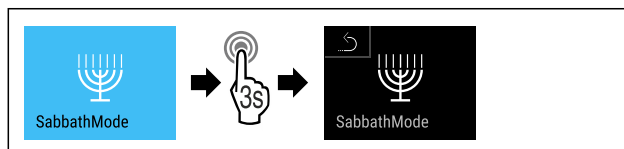


Fig. 15

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 15).
- ▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja ezt az üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, és a készülék belsejének hőmérséklete 2 °C-kal megnő. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás	Hőmérséklet aktív EnergySaver esetén
5 °C Hűtőréssz	5 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

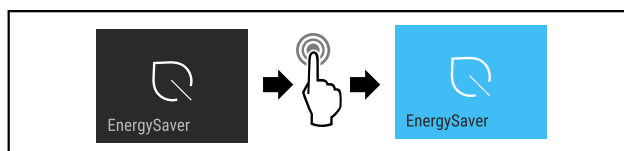


Fig. 16

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 16).
- ▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver kikapcsolása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

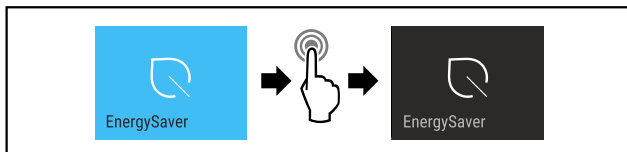


Fig. 17

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 17).
- ▷ Deaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.



HydroBreeze*

Ha zárva van az ajtó, a HydroBreeze funkció 90 percenként 4 másodpercig finom ködöt permetez a fiókba. A funkció akkor is aktiválódik, ha nyitva van az ajtó. A funkció a készülék kiszállításakor nincs aktiválva.

Alkalmazás:

- Csomagolatlan és nagy nedvességtartalmú saláta, zöldségfélék és gyümölcs tárolására.

A következő beállítások lehetségesek:

- 1: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 4 mp
- 2: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 6 mp
- 3: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 8 mp
- Ki: A HydroBreeze funkciót deaktiválta.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).
- vagy-
- ▶ Aktiválja / deaktiválja a következővel: Liebherr SmartDevice-App.*



CleaningMode

Ez a beállítás a készülék kényelmes tisztítását teszi lehetővé.

Ez a beállítás a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg kézzel a hűtőrészt.
- Tisztítsa ki az InfinitySpring alkotóelemeit.*

Ha aktív a beállítás, a készülék az alábbi módon viselkedik:

- A kijelzőn folyamatosan a CleaningMode kijelzés látható.
- A hűtőrész ki van kapcsolva.
- A belső világítás aktív.
- Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.
- Az InfinitySpring nem üzemel.*

Beállítás aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja a beállítást (lásd 6.2 A működtetés elve).
- ▷ Aktiválva: A hűtőrész ki van kapcsolva. A világítás felkapcsolva marad.
- ▷ Deaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet. 60 perc elteltével a beállítás automatikusan deaktiválódik. Ezt követően a készülék normál üzemben működik tovább.



Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Beállítás kiválasztása

- ▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve).



Ajtóriasztó

Ez a beállítás lehetővé teszi az időtartam beállítását, melynek leteltével megszólal az ajtóriasztó (lásd Csukja be az ajtót).

Az alábbi értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Beállítás kiválasztása

- ▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.4 Hibaüzenetek).



Bevitel zárolása

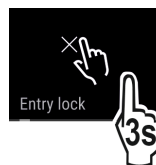
Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését, például gyerekek által.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Beállítás aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)



Nyelv

Ezzel a beállítással lehet beállítani a kijelző nyelvét.

Az alábbi nyelvek választhatók:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál

- Orosz
- Kínai

Beállítás aktiválása / deaktiválása

- Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .



Információ

Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre vonatkozó információk leolvasását, és hozzáférést biztosít a felhasználói menühöz.

Az alábbi információk olvashatók le:

- Modell neve
- Index
- Sorozatszám
- Szervizszám

Készülékinformációk lehívása

- Húzza el a kijelzőt annyiszor, amíg meg nem jelennek a beállítások.
- Erősítse meg a kijelzést.
- Húzza el annyiszor a kijelzőt, amíg meg nem jelennek az információk.
- Olvassa le a készülékinformációkat.



Emlékeztető

Az emlékeztetőket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jelzőhang egyre erősödik, míg az üzenet véget nem ér.



Vízszűrő cseréje*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a vízszűrőt.

- Hathavonta cserélje ki a vízszűrőt.
- Nyugtázza az üzenetet.
- ▷ A karbantartási időköz újraindul.
- ▷ A vízszűrő optimális vízminőséget biztosít.



FreshAir Aktívszén-szűrő cseréje

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a légszűrőt.

- Cserélje ki hathavonta a légszűrőt.
- Nyugtázza az üzenetet.
- ▷ A karbantartási időköz újraindul.
- ▷ A légszűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.

Beállítás aktiválása

- Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .



Visszaállítás

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés visszaállítását a gyári beállításokra. A vevő által végzett minden eddigi beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Beállítás aktiválása

- Aktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

6.4 Hibaüzenetek

A hibaüzenetek a kijelzőn láthatók. A hibaüzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Üzenet	Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.
Figyelmeztetés	Funkciók zavarai esetén jelenik meg. A kijelzőn látható jelzés mellett hangjelzés hallható. A hangjelzés addig tart, amíg a képernyőn a kijelzést meg nem érintik. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

6.4.1 Figyelmeztetések



Csukja be az ajtót

Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.

Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható .

- Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.

-vagy-

- Csukja be az ajtót.



Hiba

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.

- Nyissa ki az ajtót.
- Jegyezze fel a hibakódot.
- Nyugtázza az üzenetet.
- ▷ A hangjelzés megszűnik.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.
- Csukja be az ajtót.
- Forduljon az ügyfélszolgálatához. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

6.4.2 DemoMode

Ha a kijelzőn „D” kijelzés látható, akkor be van kapcsolva a bemutató üzemmód. Ez a funkció a forgalmazók számára készült, mert ilyenkor a készülék egyetlen hűtőtechnikai funkciója sem aktív.

DemoMode deaktiválása

Ha a kijelzőn visszaszámlálás látható:

- Erősítse meg a kijelzést a visszaszámlálási időn belül.
- ▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.
- Ha a kijelzőn nem látható visszaszámlálás:
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
- ▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.

7 Felszereltség

7.1 Ajtópolc

7.1.1 Az ajtópolc áthelyezése / kivétele

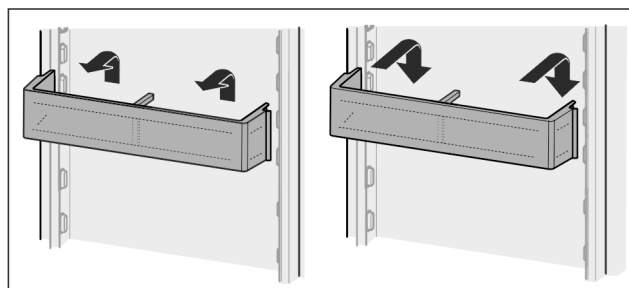


Fig. 18

- Tolja felfelé a polcot.
- Húzza előre felé.
- Helyezze vissza fordított sorrendben.

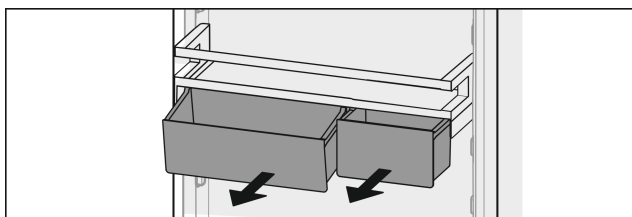


Fig. 19

Használhatja csak az egyik VarioBox dobozt, vagy mindkettőt is. Ha különösen magas palackokat tárol, csak egy dobozt akasszon be a palacktartó fölé.

A VarioBox dobozos polcok áthelyezése:

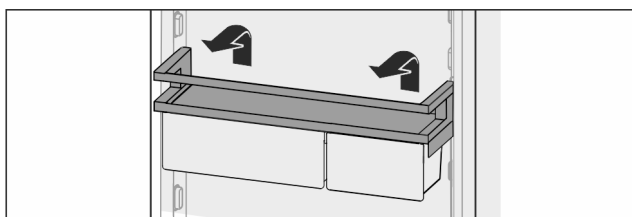


Fig. 20

- Felfelé vegye ki.
- Helyezze vissza tetszőleges helyzetben.

A VarioBox dobozok áthelyezése:

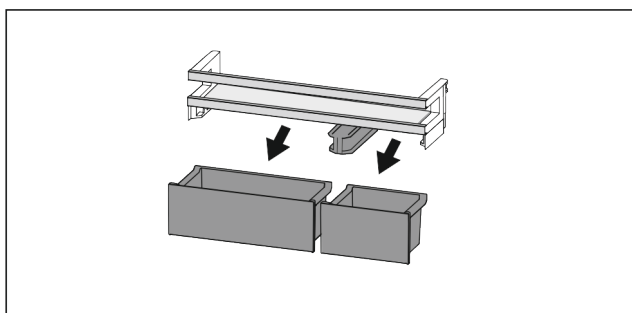


Fig. 21

Ha az ajtópolc ki van véve:

- Vegye ki a dobozokat.

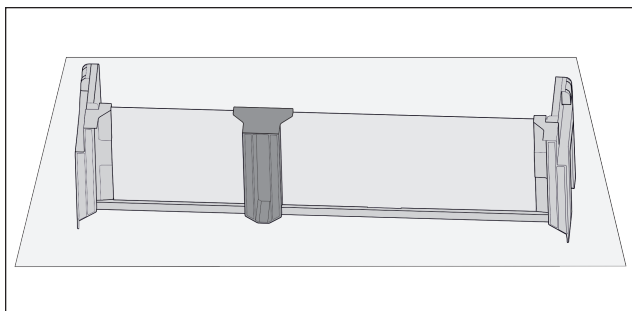


Fig. 22

- Tegye az asztalra az ajtópolcot.

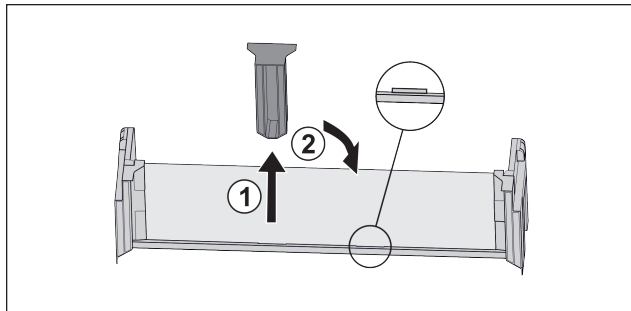


Fig. 23

- Húzza le róla a középső tartóelemet Fig. 23 (1).
- Tegye be a középső tartóelemet a második pozícióba Fig. 23 (2).

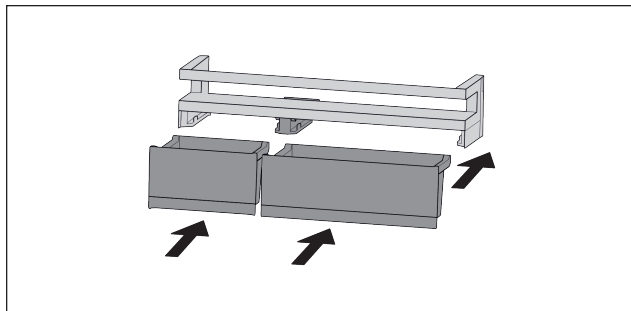


Fig. 24

- Cserélje ki a dobozokat.

7.1.2 Az ajtópolc szétszerelése

Az ajtópolc a tisztításhoz szétszerelhető.

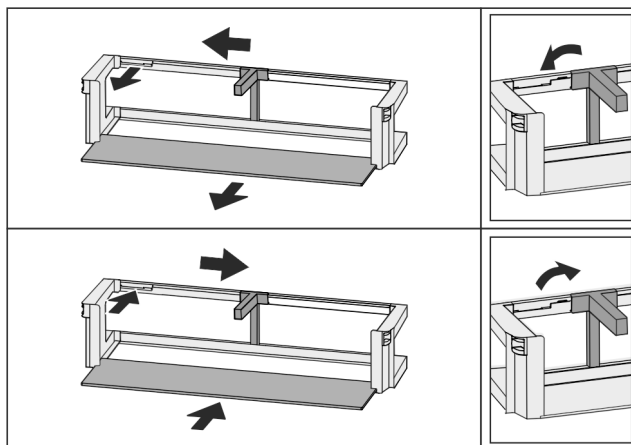


Fig. 25

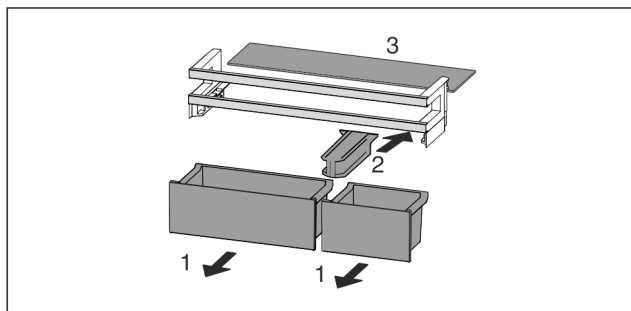


Fig. 26

- Szerelje szét az ajtópolcot.

7.2 Tárolólapok

7.2.1 A tárolólapok áthelyezése / kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

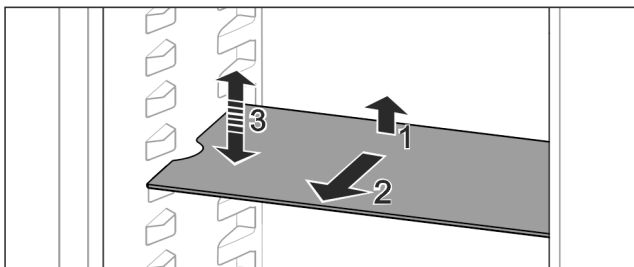


Fig. 27

- Emelje meg, és húzza előre a tárolólapot.
 - ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.
 - Tárolólap áthelyezése: Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra, és tolja be.
- vagy-**

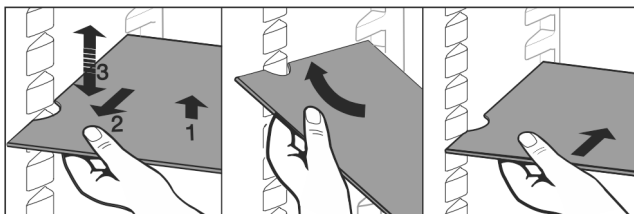


Fig. 28

- A tárolólap teljes kivétele: Húzza ki előre felé.
- Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot.
- Tárolólap visszahelyezése: Tolja be ütközésig.
- ▷ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.
- ▷ A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.

7.3 Osztható tárolólap

7.3.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

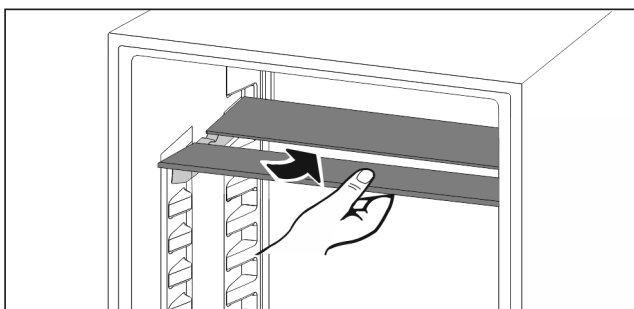


Fig. 29

- Tolja be a felosztható tárolólapokat az ábra szerint.

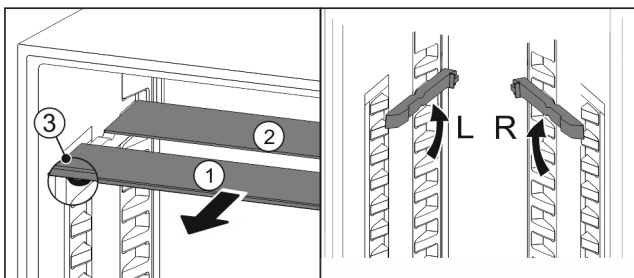


Fig. 30

A magasság átállítása:

- Húzza ki Fig. 30 (1) előre az üveglapokat egyesével.
- Húzza ki a tartósíneket a vágatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▷ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött.
- ▷ Magas kihúzó ütközők, hátul.

Mindkét tárolólap használata:

- Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▷ Az üveglap Fig. 30 (1) a díszléccel előre néz.
- ▷ Az ütközők Fig. 30 (3) lefelé mutatnak.

7.4 VarioSafe

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagok, tubusok és üvegek tárolására használható.

7.4.1 A VarioSafe használata

A fiók kivethető, és két különböző magasságban tolható be. Ezáltal még magasabb kis méretű dolgok is tárolhatók a fiókban.

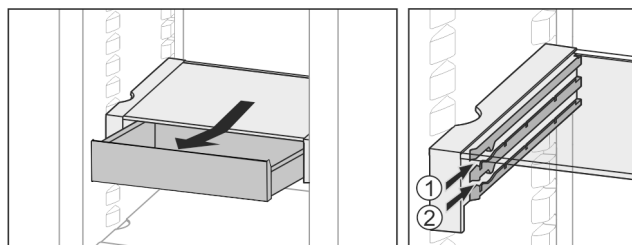


Fig. 31

- Vegye ki a fiókot.
- Tolja be tetszőleges magasságban, Fig. 31 (1) vagy Fig. 31 (2).

7.4.2 A VarioSafe beállítása

A VarioSafe egészének magassága állítható.

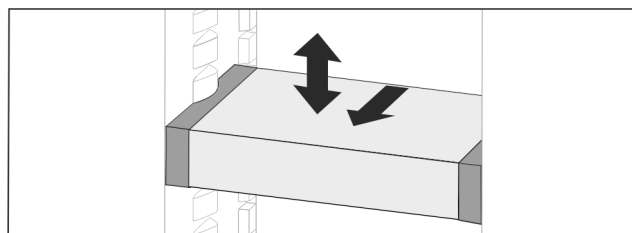


Fig. 32

- Húzza előre felé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.
- Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra.
- Tolja be hátrafelé.

7.4.3 A VarioSafe teljes kivétele

A VarioSafe egésze kivethető.

- Húzza előre felé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.

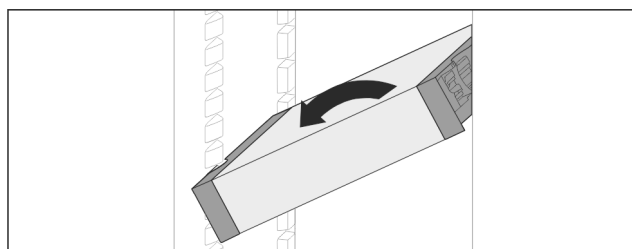


Fig. 33

- ▶ Állítsa ferdére, és húzza előre felé.

7.4.4 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe a tisztításhoz szétszerelhető.

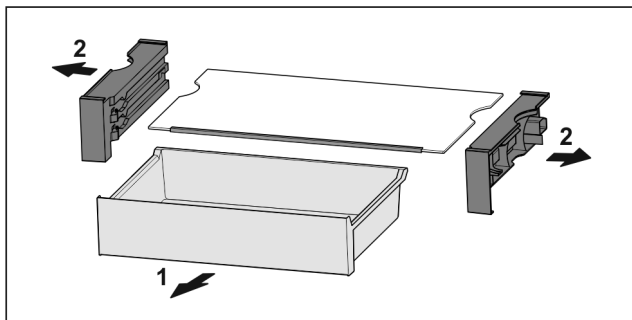


Fig. 34

- ▶ Szerelje szét a VarioSafe részt.

7.5 InfinitySpring*

Az integrált vízadagoló kényelmes ivóvíz-vételezést biztosít. A víz hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletétől függ.

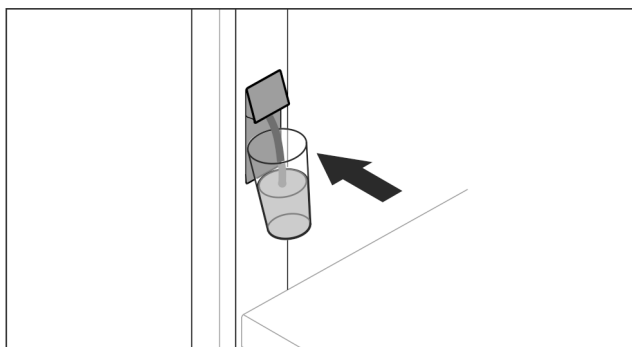


Fig. 35

- ▶ Nyomja az ivópoharat az adagoló alsó gombjához.
- ▷ A kiadóegység kitolódik: A víz a pohárba folyik.
- ▶ Kerülje a víz kifröccsenését: Lassan vegye el az ivópoharat.
- Nagy mennyiségű vízhez:
- ▶ Ha már nem folyik a víz, vegye el a víztartályt, és nyomja újra az adagoló alsó gombjához.

7.6 Variálható palacktartó

7.6.1 A palacktartó használata

A hűtőrész aljában választhat, hogy a variálható palacktartót vagy az üveglapot használja.

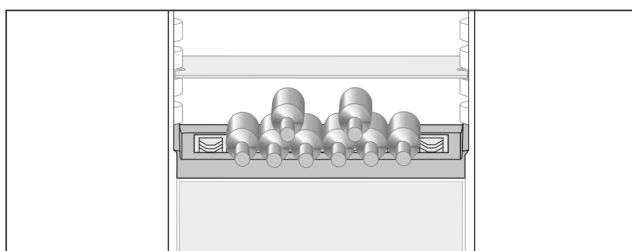


Fig. 36

- ▶ Vegye ki az üveglapot és tárolja elkülönítve.
- ▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátsó falhoz.

Megjegyzés

Ha a peremek előre túlnyúlnak a palacktartón:

- ▶ Rakja egygel feljebb az alsó ajtópolcot.

7.6.2 A palacktartó kivétele

A palacktartó a tisztításhoz kivethető.

- ▶ Vegye le az üveglapot a palacktartóról.

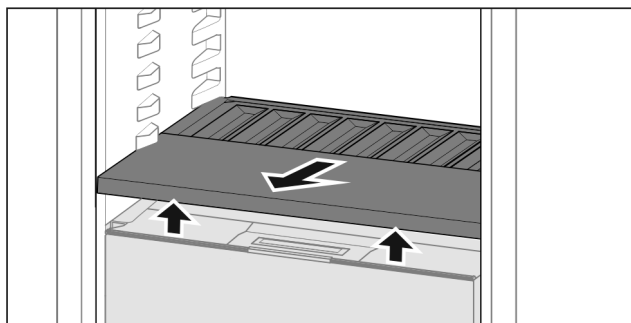


Fig. 37

- ▶ Emelje meg a palacktartó elejét, és vegye ki.

Megjegyzés

A Liebherr javaslata:*

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.*

7.6.3 A palacktartó behelyezése

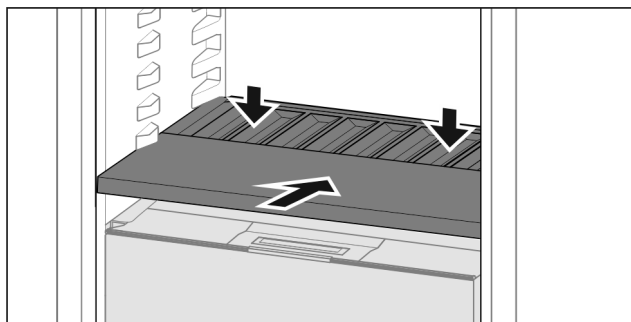


Fig. 38

- ▶ Tolja be ütközésig a palacktartót, és nyomja le.
- ▷ A palacktartó hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
- ▷ A LED világít.

7.7 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivethetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszerrel függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!

7.7.1 Csúszósínes fiók*

A fiók kivétele

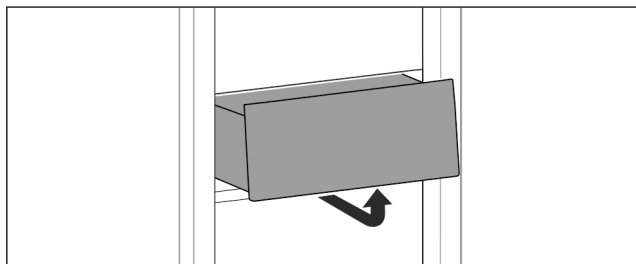


Fig. 39

- ▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

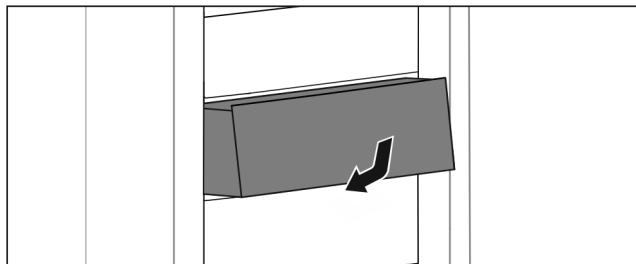


Fig. 40

- ▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

7.7.2 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Teljesen kihúzható*

A teljesen kihúzható változat egy kapocsról ismerhető fel, amely hátul, a sínen balra és jobbra található.

A fiók kivétele

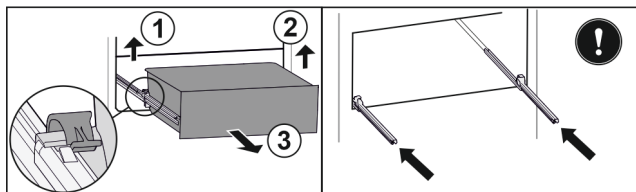


Fig. 41

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók bal oldalát. Fig. 41 (1)
- ▶ Emelje fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók jobb oldalát. Fig. 41 (2)
- ▶ Vegye ki a fiókot előre felé. Fig. 41 (3)
- ▶ Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

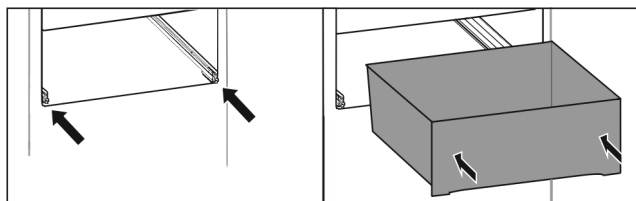


Fig. 42

- ▶ Tolja be a síneket.
- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.

- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.
- ▶ A fiók hátul hallhatóan bepattan.

7.8 A Fruit & Vegetable-Safe fedele

A rekeszfedél a tisztításhoz kivethető.

7.8.1 A rekeszfedél kivétele*

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A palacktartó ki van véve (lásd 7.6 Variálható palacktartó).

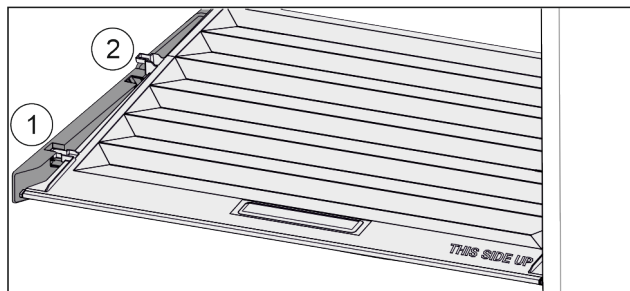


Fig. 43

Ha a fiók ki van véve:

- ▶ Húzza előre Fig. 43 (1) a fedelet a tartóelemek nyílásáig.
- ▶ Emelje meg hátul alulról, és felfelé vegye ki Fig. 43 (2).

7.8.2 A rekeszfedél behelyezése

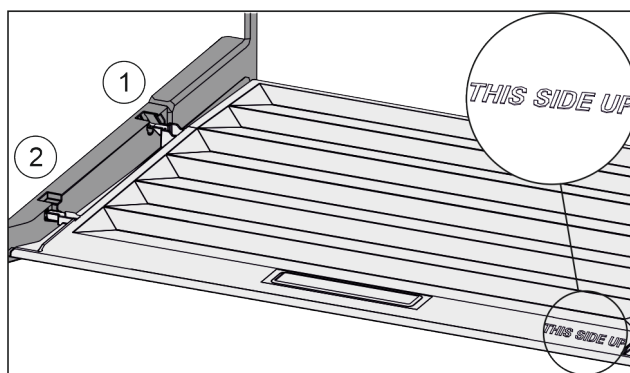


Fig. 44

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- ▶ Vezesse be a fedél bordáit a hátsó tartó Fig. 44 (1) nyílása fölé, elől pedig pattintsa be azokat a tartóba Fig. 44 (2).
- ▶ Helyezze a fedelet a kívánt helyzetbe (lásd 7.9 A páratartalom szabályozása).

7.9 A páratartalom szabályozása

A fiókban lévő páratartalom a fiók fedelének állításával szabályozható.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókban található, és tárolópokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

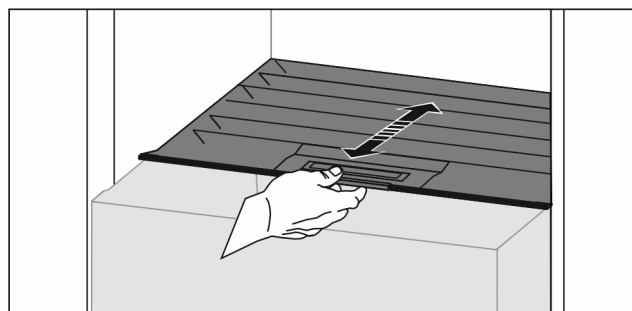


Fig. 45

Alacsony páratartalom

- ▶ Nyissa ki a fiókot.
- ▶ Húzza előre a rekeszfedelelet.
- ▷ Zárt fiók esetén: hézag a fedél és a fiók között.
- ▶ Inaktiválja a HydroBreeze részt.*
- ▷ A rekeszben lévő levegő páratartalma csökken.

Magas páratartalom

- ▶ Nyissa ki a fiókot.
- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelelet.
- ▷ Zárt fiók esetén: a fedél a fiókot szorosan lezárja.
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze részt.*
- ▷ A rekeszben lévő levegő páratartalma növekszik.
- Ha a rekeszben túl sok a nedvesség:
- ▶ Válassza az „alacsony nedvességtartalom” beállítást.
- vagy-
- ▶ Távolítsa el a nedvességet egy törlőronggyal.

Megjegyzés

Az „alacsony nedvességtartalom” beállítással a Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe opcióként is használható.

- ▶ Állítsa be az „alacsony nedvességtartalmat”.

7.10 HydroBreeze*

A HydroBreeze elködösíti a hűtött terméket, és biztosítja a páratartalmat a rekeszben.

A HydroBreeze és a hozzá tartozó víztartály a variálható palacktartóban található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A víztartály tisztítása megtörtént (lásd 8.6.4 A felszerelések tisztítása).
- A víztartály megfelelően rögzült.
- A páratartalom „magas levegő páratartalomra” (lásd 7.9 A páratartalom szabályozása) van beállítva.
- A HydroBreeze aktiválva van (lásd HydroBreeze*).

7.10.1 A víztartály feltöltése



FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!

Mérgezésveszély.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.
- ▶ A HydroBreeze inaktiválva van: Üritse ki a víztartályt.
- ▶ A HydroBreeze hosszabb ideig nincs használatban: Üritse ki a víztartályt.

FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az HydroBreeze károsodhat.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.

Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló minőségű ivóvíz nyerhető a HydroBreeze funkció zavarmentes működéséhez.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízsűrővel érhető el.

- ▶ Tölts fel a víztartályt szűrt, dekarbonizált ivóvízzel.

A víztartály a variálható palacktartóba van beépítve (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése).

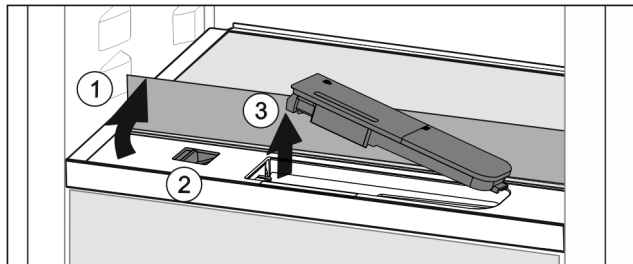


Fig. 46

- ▶ Nyomja meg az első üveglap bal hátsó sarkát.
- ▷ Az üveglap előre felnyílik.
- ▶ Emelje meg az üveglapot, és hajtsa hátra ütközésig Fig. 46 (1).
- ▷ Az üveglap egyenesen áll.
- ▶ Tolja balra a tolokát Fig. 46 (2).
- ▷ A víztartály kiugrik a mélyedésből.
- ▶ Vegye ki a víztartályt Fig. 46 (3).
- ▶ Tisztítsa meg a víztartályt (lásd 8.6.4 A felszerelések tisztítása).
- Szögletes nyílás:
- ▶ Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
- ▶ Helyezze a víztartályt a mélyedésbe, először csak az alját.
- ▶ Engedje le lassan az első részt, és nyomja be a tartályt.
- ▷ A víztartály bepattan.

7.10.2 A víztartály szétszerelése

A víztartály a tisztításhoz kiserelhető.

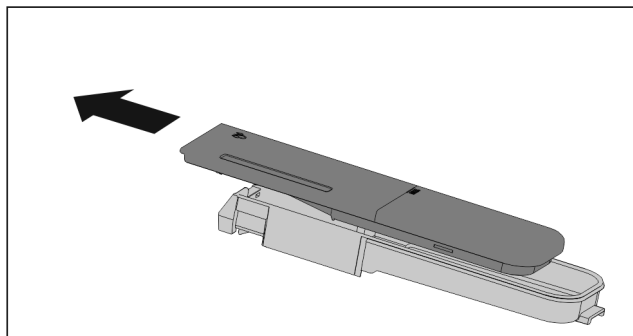


Fig. 47

- ▶ Szerelje szét a víztartályt.

7.11 Üveglapok

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivehetők.

7.11.1 Az üveglap kivétele / behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 7.7 Fiókok)

Üveglap kivétele

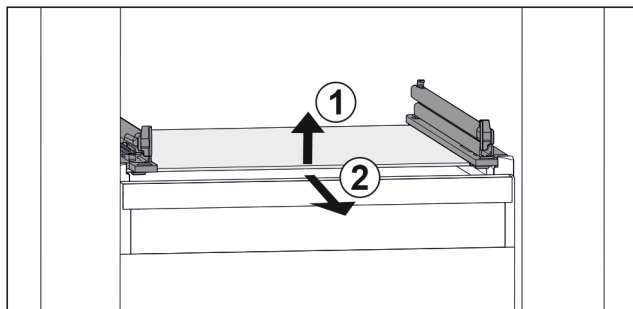


Fig. 48 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

- ▶ Emelje meg az üveglap elejét. Fig. 48 (1)
- ▶ Vegye ki az üveglapot előre fel. Fig. 48 (2)

Üveglap behelyezése

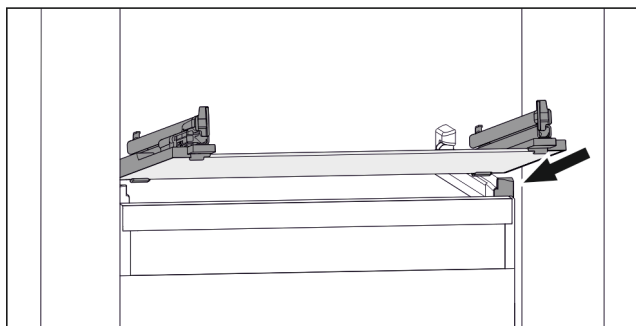


Fig. 49 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

- Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé. (lásd Fig. 49)
- Süllyessze le az üveglapot.
- Tolja be az üveglapot hátrafelé.

7.12 Tartozékok

7.12.1 Vajtartó

Vajtartó nyitása / zárása

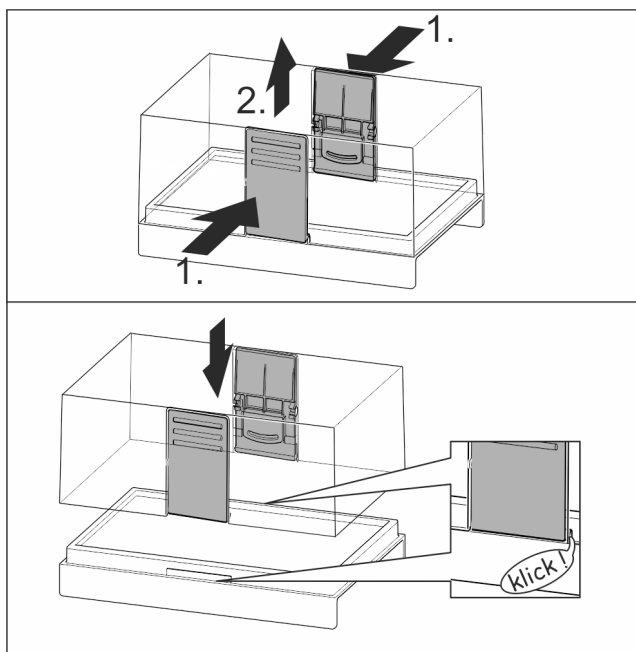


Fig. 50

A vajtartó szétszerelése

A vajtartó a tisztításhoz szétszerelhető.

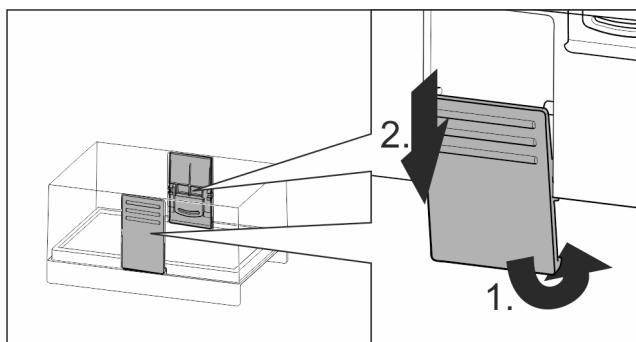


Fig. 51

- Szerelje szét a vajtartót.

7.12.2 Tojástartó

A tojástároló kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

A tojástartó használata

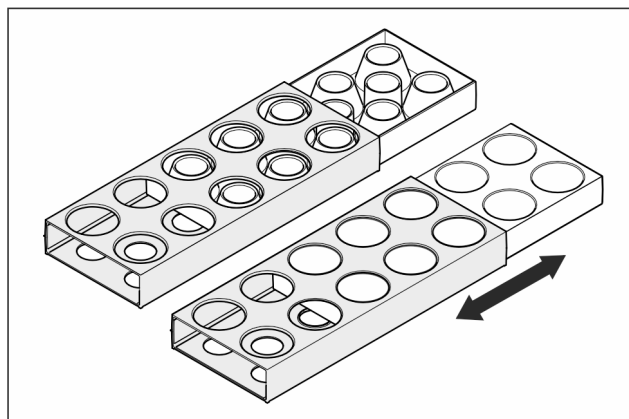


Fig. 52

- Felső oldal: Tároljon benne tyúktojást.
- Alsó oldal: Tároljon benne fűrtojást.

7.12.3 Palacktartó

A palacktartó használata

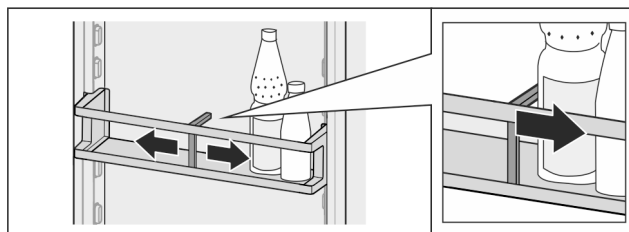


Fig. 53

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- ▷ A palackok nem borulnak fel.

A palacktartó kivétele

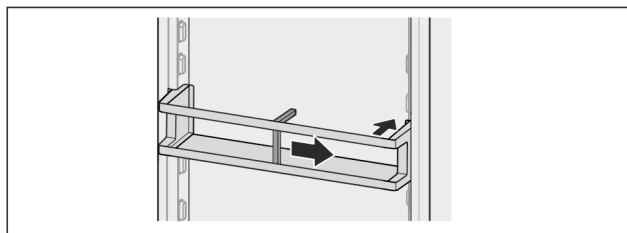


Fig. 54

- Tolja a palacktartót teljesen jobbra a szélig.
- Vegye ki hátrafelé.

7.12.4 FlexSystem*

A FlexSystem használata

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltartósság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

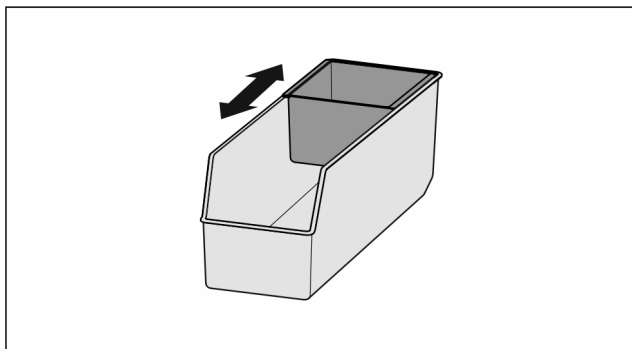


Fig. 55

- Tolja el a belső tálcát.

A FlexSystem kivétele

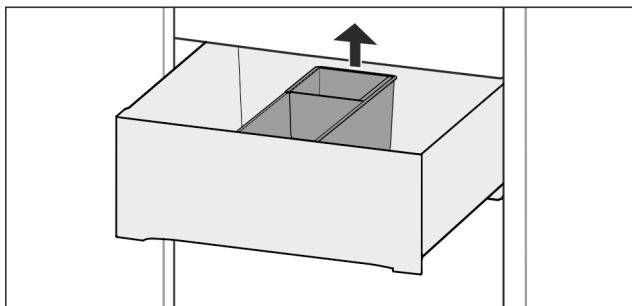


Fig. 56

- Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
- Vegye ki felfelé.

A FlexSystem behelyezése

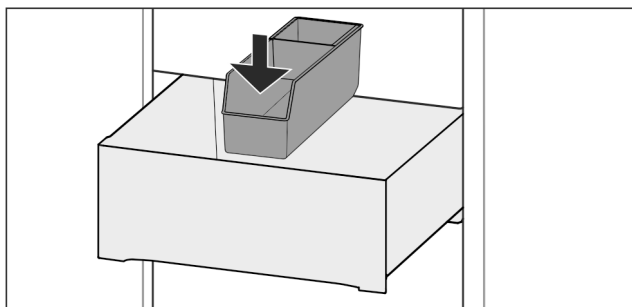


Fig. 57

- Helyezze be először elől a FlexSystem részt.
- Engedje le a hátsó részt.

A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

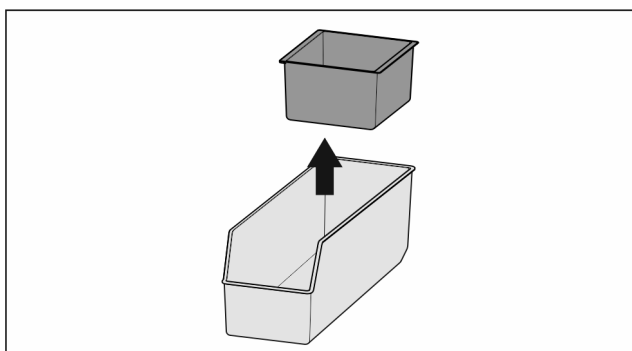


Fig. 58

- Szerelje szét a FlexSystem részt.

8 Karbantartás

8.1 FreshAir aktív szén-szűrő

A FreshAir aktív szén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- Az aktív szén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
- Az aktív szén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A FreshAir aktív szén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

8.1.1 A FreshAir aktív szén-szűrő kivétele

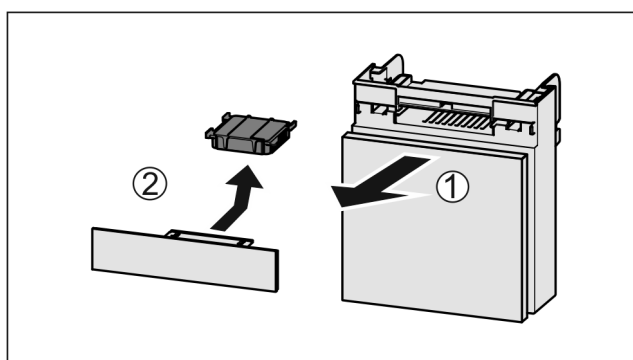


Fig. 59

- Húzza ki Fig. 59 (1) előrefelé a rekeszt.
- Vegye ki az aktív szén-szűrőt Fig. 59 (2).

8.1.2 A FreshAir aktív szén-szűrő behelyezése

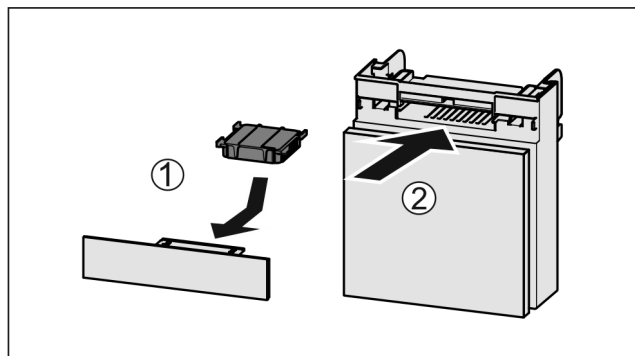


Fig. 60

- Helyezze be Fig. 60 (1) az aktív szén-szűrőt az ábrán látható módon.
- ▷ Az aktív szén-szűrő bepattan.
Ha az aktív szén-szűrő lefelé mutat:
- Tolja be Fig. 60 (2) a rekeszt.
- ▷ Az aktív szén-szűrő ezzel használatra kész.

8.2 Víz tartály*

Az InfinitySpring víz tartály a legalsó fiók mögött található.

8.2.1 A víz tartály kivétele

- Zárja el a víz csapot.
- Csapolja meg az InfinitySpring vizét 30 mp-en keresztül, és fogja fel a maradék vizet egy pohárba.
- Vegye ki a fiókot.

- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a víztartályt.
- ▷ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Üritse ki a vízgyűjtő tálcában összegyűlt vizet.
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.

8.2.2 A víztartály behelyezése

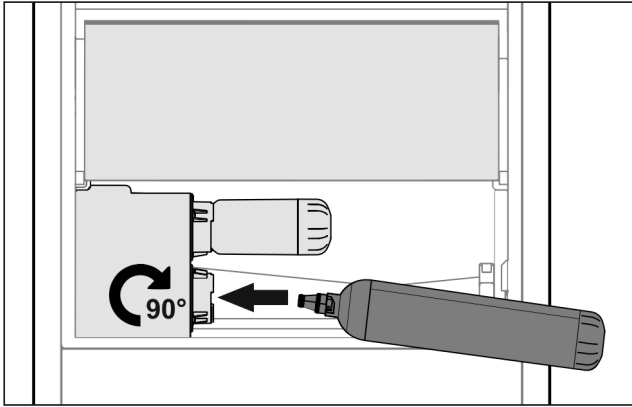


Fig. 61

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.
- ▶ Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 3.3.1 A vízrendszer légtelenítése)

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.

Megjegyzés

A víztartály pótalkatrészként kapható.

8.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése

A vízgyűjtő tálca tisztításhoz kivethető.

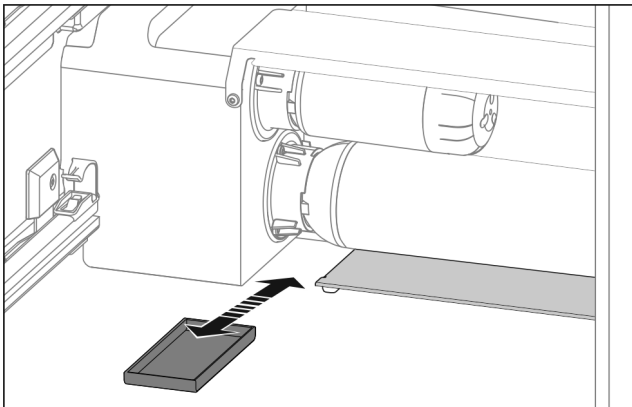


Fig. 62

- ▶ Előrefelé húzza ki a vízgyűjtő tálcát.

8.3 Vízszűrő*

A vízszűrő a legalsó fiók mögött található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

- ☐ Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
- ☐ A vízszűrő aktív szént tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A vízszűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

8.3.1 A vízszűrő kivétele

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízszűrőt.
- ▷ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.

8.3.2 Vízszűrő behelyezése

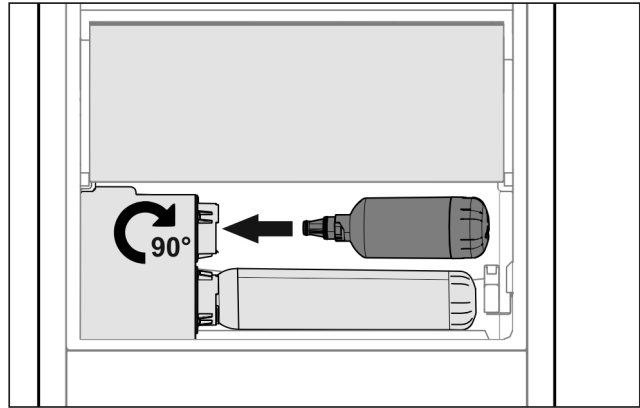


Fig. 63

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a vízszűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.



VIGYÁZAT

Az új vízszűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak.

- ▶ Csapoljon le 3 l vizet a InfinitySpring egységgel, és kezelje hulladékként.

▷ A vízszűrő ezzel használatra kész.

8.4 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

8.4.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készülék különböző kihúzórendszerekkel rendelkezik.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Csúszósínes fiók*	nem szerelhető szét*
Teljesen kihúzható*	nem szerelhető szét*

8.5 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása!
Sérülés és rongálódás veszélye.

- ▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- ▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- ▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- ▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónylást (lásd 8.6 Berendezés tisztítása).

8.6 Berendezés tisztítása

8.6.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- ▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

-vagy-

- ▶ Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd Cleaning-Mode)

8.6.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!
- ▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

8.6.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

- ▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Lefolyónylás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálással.

8.6.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- VarioSafe
- A Fruit & Vegetable-Safe fedele*
- Fiók
- Variálható palacktartó
- FlexSystem*

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
- Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc
- VarioBox
- Palacktartó
- Tárolólapp
- Osztható tárolólapp
- Osztható tárolólapp tartóeleme
- A HydroBreeze víztartálya és annak fedele*
- Vízgűjtő tálca*
- Tojástartó
- Vajtartó
- ▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- ▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

8.6.5 Az InfinitySpring tisztítása*

Az InfinitySpring kiadó egysége és a környező terület anélkül is megtisztítható, hogy le kellene választani a készüléket az áramhálózatról.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 5 napnál hosszabb idejű használaton kívüli állapot.

- ▶ Nyomja meg az adagoló alsó gombját.
- ▷ A kiadóegység kifelé mozog.
- ▶ Tisztítsa meg puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel a vízkimenetet és környezetét.
- ▶ Engedje el az alsó gombot.

- Szűrjön át 2 l vizet az InfinitySpring résszel, majd ártalmatlanítsa.*

8.6.6 A HydroBreeze tisztítása*

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ A HydroBreeze több, mint 48 órája deaktiválva van.
- ☐ A víztartály újbóli feltöltése.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A HydroBreeze inaktíválva van (lásd HydroBreeze*).
- ☐ Kivette és mosogatógépben megtisztította a víztartályt.
- Törölje ki a hézagot egy nedves ronggyal.
- Helyezze be a víztartályt.
- Aktiválja a HydroBreeze részt.

8.6.7 A tisztítás után

- Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:.
- Helyezze be az élelmiszert.
- Végezzen rendszeresen tisztítást.

9 Vevőinformációk

9.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	3 °C és 9 °C között
BioFresh	0 °C – 3 °C
BioFresh Profes-sional* (Fish & SeaFood)*	-2 °C – 0 °C* Lehetséges beállítások (lásd 4.1.2.3 Fish & Seafood-Safe *) : * 0 °C 0 °C* -2 °C 0 °C* -2 °C -2 °C*

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

I A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:*

Frekvencia értéke*	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

9.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 6.3 Funkciók)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sístergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szüntesse ki az állítható lábakkal.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

9.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költséget Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

9.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítóka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon hordozható fagyasztóládát. ▶ A kioldadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) .
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
Az ajtótomítás hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótomítás cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
A készülék eljegyedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótomítás kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótomítás megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg*.	→ A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	▶ Ez normális jelenség.

9.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az InfinitySpring nem működik.*	→ Levegő került a vízrendszerbe.	▶ Légtelenítse a vízrendszert (lásd: szerelési útmutató, vízcsatlakozás).
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	▶ Nyissa ki a vízcsapot.*
Nem egyenletes az InfinitySpring vízátfolyása.*	→ Elszennyeződött a perlátor.	▶ Cserélje ki a perlátort. Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
A HydroBreeze nem nedvesíti be a hűtött termékeket.*	→ A HydroBreeze nincs aktiválva.	▶ Aktiválja a HydroBreeze működését.
	→ Nincs elég víz a víztartályban.	▶ Töltse fel a víztartályt.
	→ Szennyeződés került a koncentrátor elé.	▶ Tisztítsa ki a HydroBreeze alkotóelemeit.

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A víztartály nincs megfelelően rögzítve az erre szolgáló mélyedésben.	► Rögzítse megfelelően a víztartályt.
	→ A Fruit & Vegetable-Safe fedele „alacsony páratartalom” beállításra van állítva.	► Állítsa a Fruit & Vegetable-Safe fedelét „magas páratartalom” beállításra.
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	► Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	► Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	► Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .

9.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 9 Vevőinformációk) . Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” brosrában találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 8 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

9.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ☐ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ☐ Szerviz szám (szerviz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)

► Hívja le a készülékinformációkat a kijelzőn (lásd Információ) .

-vagy-

- Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán (lásd 9.5 Típus tábla) .
- Jegyezze fel azokat.
- Értse meg a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
- Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

9.5 Típus tábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

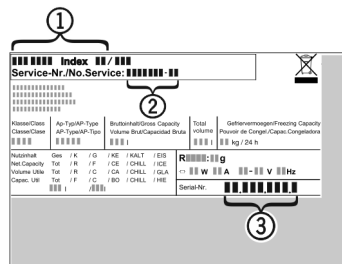


Fig. 64

- (1) Készülék megnevezése
- (2) Szerviz sz.
- (3) Sorozatsz.

► Olvassa le az információkat az adattábláról.

10 Üzemen kívül helyezés

- Ürítse ki a berendezést.
- Kapcsolja ki a berendezést .
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- Tisztítsa meg a készüléket (lásd 8.6 Berendezés tisztítása) .
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

11 Hulladékkezelés

11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák

Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- Helyezze üzemen kívül a készüléket.
- Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
- Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Li-Ion



Li-Ion

Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kisserelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban:

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m², akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU hűtőszekrény BioFresh résszel

Kiadás dátuma: 20230529

Cikkszám - index: 7080482-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien